

Ереван, 9.8.78.

Дорогой Эдо,

будучи 'де факто' руководителем ВКИМТ, ты тем не менее действуешь как стохастическая система: Ты - totally непредсказуем в своих действиях! Вот потому и мероприятия, организованные Тобою (без моего личного участия!), имеют импровизационный характер, как, напр., наш последний семинар. Ну, так и быть, я приехал и по мере своих возможностей выручал Тебя, точнее - Твой семинар, давая ему какой-то "протоколярный вид". Это уже не в первый раз /вспомни Алма-Ату/, однако я и впредь буду Твоим импровизациям давать "протоколярный" и "резолюционный" вид, чтобы руководимое Тобою ~~предприятие~~ не было съедено медведями, гепеусами, кариматами и прочими ~~хищниками~~. (Это я так спокойно заявляю потому, что через 4 года - если не раньше - я добровольно выбуду из состава якобы руководства, сиречь - якобыбюро Твоего предприятия).

Напомню Тебе, генацвале, что я приехал в Кутаиси гл. образом потому, чтобы ~~и~~ с Тобой поговорить о многих общих наших делах, что в письмах очень трудно (даже в том случае, если бы Ты писал оные). Однако я только успел ОЗНАКОМИТЬ Тебя с кругом вопросов, но обсуждение в Кутаиси, как Ты знаешь, не состоялось. Но мы поехали вместе в Тбилиси, чтобы там продолжить нашу беседу. Чем она кончилась, Ты сам знаешь: а когда я во что бы то ни стало должен был с Тобой встретиться, чтобы посоветоваться по ряду важных вопросов, Ты предпочел загорать в Цхнетах... (Понятно, ведь второе занятие куда интереснее первого!). Итак, мы разъехались: Ты ~~в~~ Москву, Калмыкию, Ленинград и еще куда-то, а я ~~в~~ свой Эревань, где ждал Твоего письма или звонка, чтобы, как говорят, выяснить отношения. Не дождавшись ни того, ни другого, я взмолился и упросил Твоих подчиненных, чтобы нас связали по телефону, что и - хвала Аллаху! - произошло. Я узнал самое главное: где Ты будешь в начале августа, чтобы переслать Тебе ниже следующие материалы:

- 1) Проект организации и программы проведения в 1980 г. в Тбилиси конференции "МУЗЫКАЛЬНОЕ КАВКАЗОВЕДЕНИЕ", посвященной 100-летию Квитки,
- 2) Проект программы второго семинара МААФАТ в '79-м, а также проект преамбулы к семинару,
- 3) это сопроводительное письмо с комментариями к ~~и~~ первым двум проектам, а на закуску -
- 4) тезисы

4) тезисы своего сообщения на ладовой конференции в Минске.  
Хотя Ты не ЛАДО, а ЭДО, но Ты написал интересную штучку на эту тему, вследствие чего Тебя можно считать гидом № 1 ~~по~~ ладовы~~ш~~ лабиринта~~ш~~. - Кстати, о Минске: так я Тебя просил перенести начало на 2-3 дня позже, учитывая моя занятость на международном симпозиуме в Ереване, где я хотел продемонстрировать работу ЭВМ в функции ИПС музыкального фольклора, что для меня и моей работы имеет первостепенное значение. Боясь, что или в Минск не приеду, или эксперимент сорвус...

Итак, АД(1). Говорил по этому поводу с Чхиквадзе и Читчавадзе: оба устно (а потом и письменно) обещали заняться этим делом. Отдельно беседовал и работал с Чухонелидзе (работали над классификацией грузинского многоголосия); он тоже "за"! Был и ученого секретаря Ин-та этнографии АН Грузии, но беседа с ним ничего не дала: он направил меня в СК Грузии, но я с Гиви не хотел больше встречаться./Теперь Чхиквадзе пытается открыть Отдел музфольклора в АН: наша конференция ему на руку!/. Но тем не менее без Твоего вмешательства в эту затею, думаю, ничего не получится. Ты не только владеешь ВКНМТ /и её финансами и связями/, но и женат на царице Тамаре, влияние которой в Грузии очень велико. Короче говоря - действуй на наше общее благо!

Чтение

Как видишь из программы конференции, она составлена так, чтобы в ней могли принять~~не~~ только фольклористы трех поколений /старики поговорят о Квитке и будут критиковать источники, среднее поколение (середняки) будет толкать настоящую науку, а молодняк выступит с материалами экспедиций/, но также теоретики, этнографы, лингвисты, историки и... зарубежные гости. Музыкальное кавказоведение я связал с общими и теоретическими проблемами этнозологии, муздиалектологии итд. итп. 'суум куикве', что в переводе с латинского обозначает - каждому свое!

АД (2). По поводу семинара МААФАТ по сегментации говорил с зав. кафедрой комплексного изучения искусства консерватории /фамилию не помню, пишу письмо на работе/, кот. произвел на меня очень хорошее впечатление, а Мишка Б. говорил, что его шеф - пробивная фигура. (А чего нам более?). Кроме того, заручился поддержкой Союза писателей Грузии, где в секторе переводов работает очень толковый молодой Кацо, семиотик с философским уклоном и критическим взглядом /даже Гегеля критикует!!!/, но фамилию его я тоже забыл /всё, что не вмещается в голову, хранится дома в справочниках/. Хотелось бы провести этот семинар в БОРЖОМИ. Что делать? Как подойти к Гиви, от которого многое зависит? Попробуй сам что-нибудь в этом направлении предпринять

предпринять.

Мы говорили, если Ты не забыл, об участии на этом семинаре чешских музыковедов и др. специалистов. В этом направлении тоже я действовать не могу: могу лишь назвать имена людей. Как быть?

Тематика семинара тоже ~~шире~~ шире прежнего, чтобы привлечь больше специалистов из др. областей науки и искусствознания. Преамбула, написанная на несвойственном мне мягком языке /кстати, ~~твое~~ исследование почему-то написано тоже на мягком языке: очень тяжело ~~читается...~~, чтобы разъяснить молодым музыко- и искусствоведам, о чем будет идти речь на семинаре; Это сделано, как понимаешь, с чисто дидактических и просветительских побуждений.../. Пришли мне фамилии тех, кого Ты считаешь нужным пригласить: я уже кое-кого ~~наметил~~. Хочу пригласить Налимова для оппонентуры в деле создания жесткого музыковедческого языка /метаязыка/. Будем расчитывать на 60 участников /без зарубежных/.

~~Напиши~~ Короче говоря, жажду получить Твои соображения по поводу

всего вышепомянутого,

присланных материалов, а также

АД (4) - моих тезисов. Как Тебе кажется, получилась ли моя ладовая антиномия? Я ею очень доволен! Интересно знать: уязвима ли она?

Обязательно подумай и принимай решения по поводу публикации МАТЕРИАЛОВ ЛАДОВОЙ КОНФЕРЕНЦИИ. Желательно в короткий срок, поэтому лучше на ротапринте. Времени осталось мало, но об этом надо ТЕБЕ позаботиться. Тут кутаисская импровизация не к месту!

- 0 - 0 - 0 - 0 -

Когда меня Слава Раб. убедил, что деньги на экспедицию в Краснодарский край были все-таки переведены в наш музфонд, наш бухгалтер подтвердил это сообщение, но с месячным опозданием (якобы не заметила этого перевода). Но пострадал я и мои чехи - в экспедицию я не поехал и теперь не могу ехать. Но смог бы после Минской конференции. Однако прежде я хотел съездить во Львов и в Карпаты /как для отдыха, так и для дела/, а на обратном пути в Ереван заехать на Сев. Кавказ. Два вопроса в связи со сказанным:

1) Может мне ВКНМТ одолжить магнитофон для этой экспедиции и передать его мне в МИНСКЕ?

2) Как оформить командировку? Нужно ли какое-то новое заявление? Как лучше всего осуществить этот план? (У Тебя колоссальный опыт в этом деле, Ты вечно в командировках и в экспедициях, ~~и~~ блуждаешь, ~~аки~~ голландец, за счет нашей комиссии...).

Шму руку и желаю хорошо отдохнуть. (Чтобы Ты слишком не скучал, посыпаю Тебе это письмо с материалами). А Нателле и её милым родителям самый сердечный привет! Мако же и её СЫНА крепко целую. (Они мне, как родные).

Твой

Людко